MANUAL de UTILIZA-N y MANTENIMIENTO



prima 100 Jolua

Aerográficos GAHE, S.A. Parque Industrial de Villamuriel Avda. Comunidad Europea nº 83 34190 Villamuriel de Cerrato Palencia - España

> Tel. + 34 979 761020 Fax + 34 979 761030



ÍNDICE GENERAL PRIMA 100 Tolva



Ref. Manual: 810603013 (rev. 2)

1. APRECIADO CLIENTE		04
2. NORMAS DE SEGURIDAD		05
3. EMBALAJE		05
4. RESIDUOS Y MEDIO AMBIENTE		05
5. INSPECCIÓN EN SU RECEPCIÓN		06
6. DATOS DE IDENTIFICACIÓN		06
7. INSTALACIÓN REQUERIDA		07
8. CARACTERÍSTICAS		07
8.1 PRODUCTOS QUE SE PUEDEN PULVERIZAR		80
9. ACCESORIOS		80
9.1 ACCESORIOS Y DOCUMENTACIÓN DE SERIE 9.2 ACCESORIOS OPCIONALES		08 08
10. FUNCIONAMIENTO		09
11. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA		09
12. INCIDENCIAS DE FUNCIONAMIENTO		10
13. DESPIECES	11	
13.1 DESPIECE PRIMA 100 TOLVA		11
14. GARANTÍA		12
15. RESGUARDO GARANTÍA		13



Apreciado cliente

En primer lugar agradecerle la confianza depositada en nosotros adquiriendo uno de nuestros productos [AFE], esperemos sea de su completo agrado.

Aerográficos GAHE, S.A. es el punto de referencia para muchos profesionales de la pintura. Nuestra compañía GAHE, S.A., es una empresa familiar, dinámica y joven, pero con una larga experiencia. Fundada en 1973, se ha desarrollado y adaptado durante estos años para ofrecer cada día un mejor servicio a nuestros clientes.

Todos los componentes de este producto han superado unos estrictos controles de calidad para garantizar un máximo rendimiento, por lo que le invitamos a utilizar repuestos originales.

Aerográficos GAHE, S.A., ha elaborado este manual de uso y mantenimiento como un documento que forma parte integrante de la máquina a la que acompaña, por lo tanto es necesario que la acompañe durante toda su vida útil. El usuario y el personal encargado del manteniendo deben tener siempre presente dicho manual.

Aerográficos GAHE, S.A. pone a disposición de sus clientes un servicio de asistencia técnica (SAT) para la realización de cualquier consulta relacionada con el funcionamiento y mantenimiento de los equipos

La Dirección

Ref. Manual: 810603013 (rev. 2)

SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA



Parque Industrial Villamuriel Avda Comunidad Europea, 83 34190 Villamuriel de Cerrato Palencia - ESPAÑA

Tel. +34 979 761020 +34 639 60 52 25

Fax. +34 979 771661



Avda. la Torre de Claramunt, 5 08786 Capellades Barcelona - ESPAÑA

Tel. +34 938013483 +34 629506837



Poligono Ind. de Vallecas C/ Gamonal, 79 Bis Planta 4 Local 37 B 28031 Madrid - ESPAÑA Tel. +34 913321207

+34 606141596 Fax +34 913854308



Av. dos Telleiros Parc. 193 - Nave 3 Poligono Rio del Pozo 15424 Naron A Coruña - España

Tel. +34 981 382148 *Fax* +34 981 382148



C/ Camp Roig, 2 07010 Palma de Mallorca Palma de Mallorca - ESPAÑA

Móvil: + *34 609 262040*





2. NORMAS de SEGURIDAD

Una mala utilización de este equipo puede provocar accidentes, desperfectos o un mal funcionamiento. Leer atentamente las siguientes instrucciones.

Y tener constancia de las siguientes normas:

- O Asegurarse que la persona que va a manejar la pistola, esté capacitada para hacerlo.
- Desconecte el equipo para cualquier operación de limpieza o actuación sobre el mismo, y descomprima los circuitos apretando el gatillo de la pistola.
- O Utilizar siempre el equipo con protectores homologados (guantes, máscara de protección, protectores auditivos y ropa adecuada).
- El local donde se utilice el equipo debe estar ventilado o equipado con sistema de extracción de aire (cabina de pintura...), y no debe haber exposición directa a una llama (cigarrillo, lámpara...) mientras este trabajando.
- Tener limpia la zona de trabajo y sin residuos (trapos, disolventes...)
- O Comprobar la compatibilidad química de los productos que se van a emplear.
- O No sobrepasar nunca las presiones máximas indicadas.
- O No utilizar mangueras con señales de desgaste, dobleces, roturas o fugas.
- O No apuntar la pistola hacia personas o animales.
- O Pistola no apta para uso infantil.
- O No utilizar la pistola para aquellas operaciones para las que no ha sido diseñada.
- El uso de productos que contienen hidrocarburos halogenados puede originar reacciones químicas en forma de explosiones, por eso está prohibido el uso de productos que los contengan.



3. EMBALAJE

Las pistolas del modelo PRIMA 100 Tolva lisos se presentan en caja de cartón. Todos sus accesorios de serie están en la misma caja.

Durante el transporte y el almacenamiento debe tener una temperatura comprendida entre 0 y 50° y una humedad relativa no excesiva.

PISTOLA mod.	MEDIDAS	PESO
PRIMA 100 Tolva	250 x 244 x 262	1.145 ar.



4. RESIDUOS Y MEDIO AMBIENTE



RECUERDE:

Para deshacerse de los productos contaminantes o peligrosos, de los embalajes, de los equipos y herramientas en desuso y en general de cualquier tipo de residuo generado por su actividad, tiene que utilizar los puntos de Recogida Selectiva y Tratamiento adecuados a cada caso.

Si usted necesita información al respecto puede dirigirse a Las Consejerías de Medioambiente de su Comunidad Autónoma o al Ayuntamiento más cercano.



5. INSPECCIÓN DEL PRODUCTO EN SU RECEPCIÓN

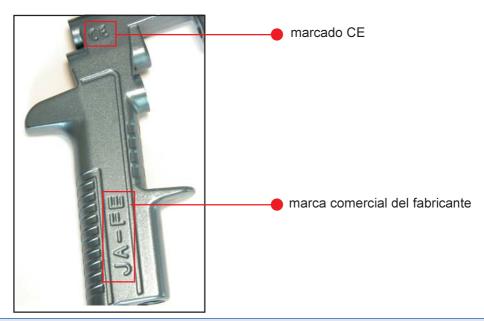
Antes de usar el equipo, hay que cerciorarse de que este no ha sufrido daño alguno durante su transporte o almacenamiento. Además, debe comprobarse que todos los accesorios del equipo se encuentran en el interior del embalaje.

6. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

En uno de los lados tiene la identificación del fabricante, el modelo pistola, la presión máxima de trabajo y el número de serie.



En el otro lado nos indica la marca comercial y el marcado CE.





7. INSTALACIÓN REQUERIDA

Es aconsejable usar siempre aire comprimido seco, limpio de aceite y polvo para obtener mejores resultados de pintura.

Antes de proceder a la instalación hay que llevar a cabo unas inspecciones:



- Comprobar que las mangueras se encuentran en buen estado (sin fisuras ni dobleces).
- o Comprobar que el filtro purificador de aire de la alimentación, no este lleno de agua. Debido a que si no dispone de purga automática su vaciado no es automático, conviene llevar a cabo operaciones de vaciado regularmente.

Para realizar la instalación se precisa de un compresor ó una linea de aire comprimido al que ira conectada la pistola, la bomba ó el calderín (dependiendo del modelo de pistola).

Para el modelo PRIMA 100 Tolva

Antes de conectar la pistola al compresor, cerrar todos los reguladores de la pistola (nº6 y nº10). Del compresor sale la manguera de aire que va al adaptador (nº21).

8. CARACTERÍSTICAS

El modelo PRIMA 100 Tolva ofrece el mejor acabado al mejor precio. Esta diseñada para dar una calidad de acabados media alta. A continuación le detallamos el consumo de aire.

	Presión	Consumo
PRIMA 100 Tolva	2 BAR	160 l/min.

Aerográficos GAHE, S.A. prueba todas sus pistolas antes de salir de sus instalaciones, asegurando así un funcionamiento óptimo.

Datos técnicos	PRIMA 100 Tolva
Compresor mínimo:	2 CV.
Pasos disponibles:	Ver cuadro combinaciones
Cuerpo:	Anodizado
Calidad acabados:	Media
Nivel de polución:	Bajo
Presión máx. entrada aire:	5 Bar
Temperatura máx. de trabajo:	50°
Peso:	490 gr.
Entrada de aire:	CR ¼ Macho
Alimentación de producto:	Gravedad

Los datos técnicos son orientativos y pueden ser cambiados sin previo aviso, si con ello consideramos una mejora del producto.



8.1. PRODUCTOS QUE SE PUEDEN PULVERIZAR

Pistola diseñada y recomendada para pulverizar:

- Pinturas plásticas
- Multicóloricos
- o Temple lisos

9. ACCESORIOS

9. 1. ACCESORIOS DE SERIE

Aerográficos Gahe, S.A. entrega la pistola con los siguientes accesorios y documentación:

- DEPOSITO DE NYLON 5L.
- o ABRAZADERA
- o ADAPTADOR A EMBUDO.
- MANUAL DE UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO.

9. 2. ACCESORIOS OPCIONALES

Aerográficos GAHE, S.A. pone a disposición de sus clientes una amplia gama de accesorios opcionales:

CUADROS de COMBINACIONES

Cuadro combinaciones mod. PRIMA 100 Tolva

JUEGO COMPLETO	PICO de FLUÍDO + AGUJA	BOQUILLA
50554-1,40	50587-1,40 B	50213-N°1 B
50554-2,00	50587-2,00 B	50213-N°2 B
50554-2,50	50587-2,50 B	50213-N°3 B
50554-3,00	50587-3,00 B	50213-Nº4 B



o MANGUERAS DE CONEXIÓN :

MANGUERA DE AIRE Ref. 51011-X en longitudes desde 5 hasta 50 m. con adaptador C-8 en un extremo y enchufe X-8 en el otro.



10. FUNCIONAMIENTO

- 1. Cerrar los reguladores de la pistola ($n^{\circ}6$ y $n^{\circ}10$).
- 2. Preparar el producto a pulverizar (siguiendo las instrucciones del fabricante).
- 3. Aflojar el regulador de producto $(n^{\circ}10)$, dirigir la pistola hacia un foso de pintura o una superficie de prueba. Y apretar el gatillo hasta la salida de pintura.
- 4. Regular la anchura de abanico $(n^{\circ}6)$ y el regulador de producto $(n^{\circ}10)$ hasta obtener el patrón de pintura deseado.





NOTAS:

- o Trabajar con la pistola siempre en posición perpendicular a la zona a pintar.
- o Evitar trabajar únicamente con la muñeca.
- o No olvide que las pasadas cruzadas no cubren regularmente.
- o Una pulverización con la pistola inmóvil provoca una sobrecarga local. Por lo tanto, no apretar el gatillo antes de empezar el movimiento del brazo, ni soltarlo antes de finalizar el movimiento.
- o Se debe intentar obtener una pulverización de espesor regular y constante entre las diferentes pasadas.

11. MANTENIMIENTO

El mantenimiento ordinario de una pistola aerográfica es muy sencillo puesto que no requiera ninguna operación especial, para garantizar su funcionamiento basta con limpiar el circuito de pintura al final de cada operación de trabajo.

Una recomendación para una mayor duración es utilizar pinturas bien filtradas, y no utilizar pinturas que obstruyan rápidamente los filtros ni taponen la boquilla

LIMPIEZA:

- 1. Sustituir la pintura por disolvente.
- 2. Regular la presión mínima de trabajo. (regular a 1 bar el aire).
- 3. Apretar el gatillo pulverizando hasta que todo el circuito que recorre el producto esté totalmente limpio.
- 4. Desconectar del aire comprimido
- 5. Limpiar la boquilla de aire con un trapo y un cepillo.
- 6. Limpiar el cuerpo de la pistola con un trapo.
- 7. Echar lubricante a todas las partes móviles.



NOTAS de LIMPIEZA:

- Si la limpieza se realiza en una lavadora industrial, es necesario cerrar el regulador de aire y el de producto (para que el disolvente no dañe las juntas). Secar la pistola con una sopladora una vez que termine el ciclo de limpieza.
- No utilizar cepillos metálicos para la limpieza.
- Nunca sumergir la pistola dentro del disolvente.



12. INCIDENCIAS DE FUNCIONAMIENTO

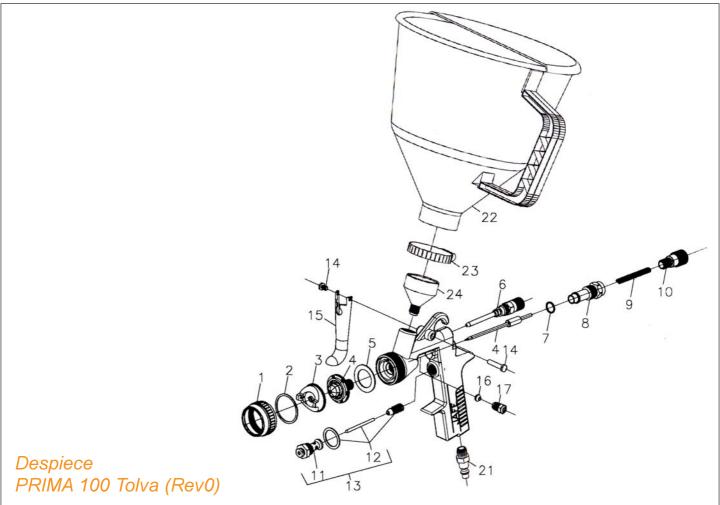
A continuación se muestra un cuadro de incidencias que el propio usuario puede solventar.

	ANOMALÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN	
I ₁	Ngo pUNGTi 2a	aa.Nodaxyppeisioneedaajistolaa ba.Regyliggocheefigidoonala regyliggoch aa.Pistolaanalagolagaa	Composiarine y manayetas da produtto Regylalano	
141	Chorro incorrecto	a _a Piatola mal regulada	Cerregijlo	
141	Forma del chorro Forma del chorro	Obturación de boquilla	Limpiar la boquilla	
ı,	Forma del chorro Forma del chorro	- Obtyrraciós de Psayilla	Limpjaala, 2894illa	
v	Farma del chorro Forma del chorro	Material demasiado esseso o desendo esseso o demasiado esseso o demasi	Pilyiti:Preducir:Pantidada daemalaelaa	
Vуı	Forma del chorro Forma del chorro	Pess material Pesso material	Reducitippesión de aire eo instrumenta i Hugo de Hudo	
VИı	Chorro intermitente	a.a.l.u.s.r.linier.e.g	LIGERA PERSESTRO PENSESA / IMPRIA MARANGERA LIMPIA PASSENDACIONS DE PASSENDA PERSENDA PERSEND	
VH1	Perdida de fluido por la tuerca de estopa	a _{a.} Trerca de estopa floja b _{b.Estopa} seca c _{c.Estopa} gatada	Axbretar, Composer la aggina por sul la sul	
ľХ	Gotecodel piccode fluido	a _a .E <u>sto</u> passea b _b .A <u>yyinahboyoedda</u> c _{c.T} yogadeesoppapinea d _{d.P} incodefyiidooyagyinagasadoss	Lubinas Paetoba Lubinas Paguiga Aiyista Payuas etoba Cemhidar	



13. DESPIECES

13.1 DESPIECE PRIMA 100 Tolva



Núm.	Ref.	Denominación
1	50566B	Tuerca boquilla
2	50267B1	Junta, 1 unidad
3	50213XB	Boquilla (ver cuadro de combinaciones)
4	50587XXX	Pico de fluido + Aguja (ver cuadro de combinaciones)
5	501691B	Junta, 1 unidad
6	50536B	Conjunto abanico
7	500111B	Junta, 1 unidad
8	50012B	Caja guía
9	500131B	Muelle, 1 unidad
10	500141B	Regulador de producto
11	50069B	Válvula
12	50016	Cierre válvula
13	50070	Conjunto válvula
14	50241B	Eje gatillo
15	50021B	Gatillo
16	500191B	Estopa, 1 unidad
17	501871B	Prensa estopa, 1 unidad
21	10CR1/4MBLISTER	Adaptador enchufe de aire
22	50160B	Embudo
23	50145B	Abrazadera
24	50196B	Unión depósito - pistola
*	50554XXX	Juego completo (ver cuadro de combinaciones)
*	50538	Kit de juntas



14. GARANTÍA

El equipo adquirido cuenta con una garantía de dos años a contar desde la fecha de compra. La garantía cubre los fallos de fabricación y defectos en componentes.

Únicamente se garantizan las reparaciones y sustituciones de elementos llevadas a cabo por personal técnico de Aerográficos GAHE, S.A.

Las piezas defectuosas se enviarán a portes pagados.

La garantía no cubre:

- o Averías o daños causados por una utilización inadecuada del equipo.
- Averías o daños causados por recambios distintos a los originales JA-FE o recomendados por Aerográficos GAHE, S.A.
- o Averías o daños causados por una mala conservación del equipo.
- o Componentes sujetos a desgaste (boquillas, filtros, etc.).

La garantía se anula:

- Cuando se lleven a cabo reparaciones o sustituciones de componentes en el equipo, sin la previa autorización de Aerográficos GAHE, S.A.
- o Cuando se manipule o elimine el número de serie que identifica de forma inequívoca a cada equipo.
- Cuando se constate que la avería ha sido motivada por un uso inadecuado del equipo, por una caída o golpe, o por causas que no se deban a condiciones normales de trabajo.

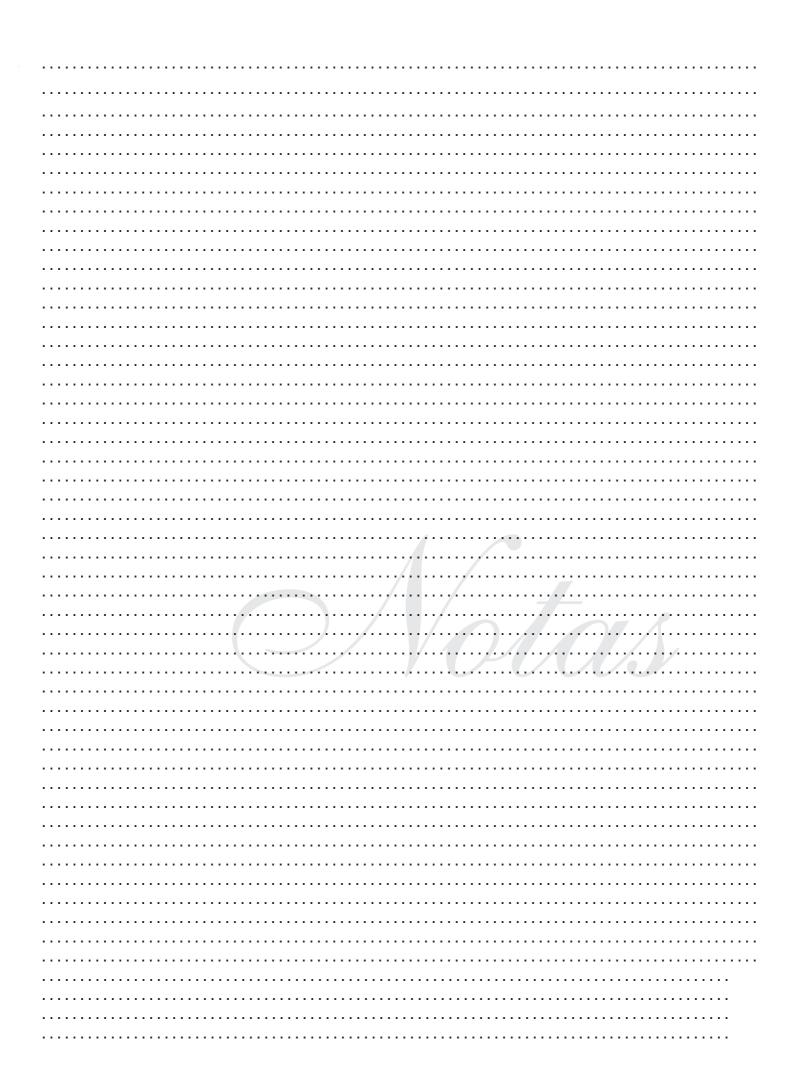
Las actuaciones de reparación que se lleven a cabo sobre los equipos garantizados, no conllevarán paralización ni prórroga del período de garantía.

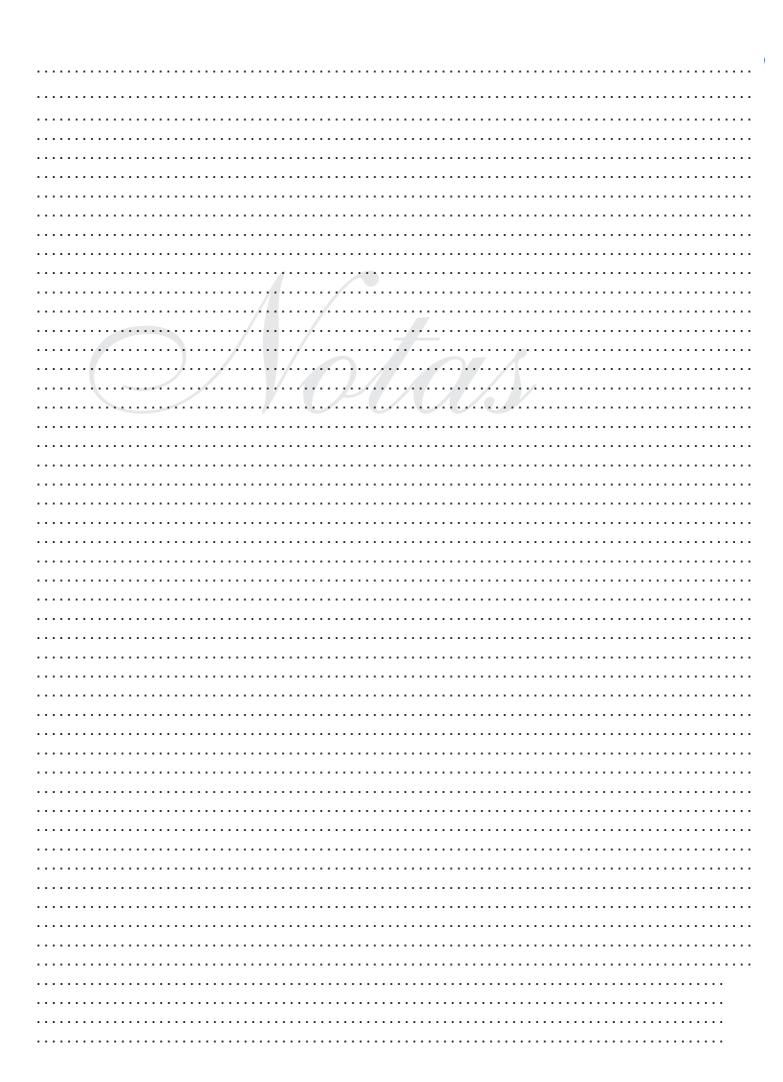
Ref. Manual: 810603013 (rev. 2)



		Recortar por la line
Modelo: PRIMA 100 Tolva	Fecha de compra:	
Nº serie:		
Comprador:	Sello distribuidor:	
Dirección:		









Aerográficos GAHE, S.A. Parque Industrial de Villamuriel Avda. Comunidad Europea nº 83 34190 Villamuriel de Cerrato Palencia España

> Tel. + 34 979 761020 Fax + 34 979 761030